

32001R1112

L 151/17

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

7.6.2001

**IR-REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) nru 1112/2001  
tas-6 ta' Ĝunju 2001**

**li jikkonċerna d-derogi mid-dispożizzjonijiet tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 58/97  
fir-rigward tal-istatistika tas-servizzi ta' l-assigurazzjoni**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 58/97 ta' l-20 ta' Diċembru 1996 li jikkonċerna l-istatistika strutturali tan-negozju (<sup>1</sup>), kif emendat bir-Regolament (KE, Euratom) Nru 410/98 (<sup>2</sup>), u partikularment il-punt x ta' l-Artiklu 12 tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (KE, Euratom) Nru 58/97 stabbilixxa qafas komuni għal-produzzjoni tal-istatistika Komunitarja dwar l-istruttura, l-attività, l-eżekuzzjoni u l-kompetittività tas-setturi ta' l-assigurazzjoni fil-Komunità.
- (2) L-Artiklu 11 tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 58/97 jiipprovi li d-derogi mid-dispożizzjonijiet ta' l-Annessi ta' dak ir-Regolament jistgħu jiġu aċċettati matul perjodu ta' tranżizzjonali.
- (3) L-Istati Membri kienu talbu għal tibdiliet minn xi dispożizzjonijiet ta' l-Anness 5 tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 58/97, fir-rigward tal-istatistika tas-servizzi ta'

l-assigurazzjoni, ghall-perjodu mill-2000 sa l-2002. La darba s-sistemi tal-ġbir tat-tagħrif ta' l-Istati Membri jeh-tiegu aktar adattazzjonijiet, huwa meħtieg li dawk id-derogi jkunu mogħtija.

- (4) Il-miżuri li hemm provvediment dwarhom f'dan ir-Regolament huma skond l-opinjoni tal-Kumitat tal-Programmar Statistiku,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

Id-derogi mill-karatteristiċi li jinsabu fil-Lista B, stabiliti fis-Sejjjoni 4, il-paragrafu 4, ta' l-Anness 5 tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 58/97 huma mogħtija għas-snin ta' referenza 2000 sa l-2002 kif speċifikat fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħi fil-20 jum wara l-publikazzjoni tiegħu fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropei.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussel, fis-6 ta' Ĝunju 2001.

*Għall-Kummissjoni*

Franz FISCHLER

*Membru tal-Kummissjoni*

(<sup>1</sup>) ĠU L 14, tas-17.1.1997, p. 1.

(<sup>2</sup>) ĠU L 52, tal-21.2.1998, p. 1.

## L-ANNESS

## IL-BELĞJU

	Statistika annwali ta' l-impriżi 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriža jew ta' l-attività ta' l-assigurazzjoni	Statistika annwali ta' l-impriżi Imqassma 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriža jew ta' l-attività ta' l-assigurazzjoni
Shiha, parzjali jew l-ebda deroga	Deroga parzjali			Deroga parzjali		
Aktar dewmien meħtieġ	Xejn			Xejn		
Attivitajiet nieqsa	66.04		4	66.04		4
Varjabbli nieqsa	32 16 3	Bonus u skonti, ammont nett	1, 2, 4, 5, 6	39 10 0	Numru ta' kuntratti pendenti fit-tmiem tas-sena tal-kontijiet, li jirrigwardjaw in-negożju dirett tal-kuntratti individuali kollha rigward l-assigurazzjoni tal-hajja u għas-subkategoriji li ġejjin tal-CPA: 66.01.1, 66.03.3, 66.03.4 u 66.03.5	1, 2, 5, 6

## ID-DANIMARKA

	Statistika annwali ta' l-impriżi 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriža jew ta' l-attività ta' l-assigurazzjoni	Statistika annwali ta' l-impriżi Imqassma 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriža jew ta' l-attività ta' l-assigurazzjoni
Shiha, parzjali jew l-ebda deroga	Parzjali			Parzjali		
Aktar dewmien meħtieġ	xejn			xejn		
Attivita nieqsa	xejn			xejn		
Varjabbli neqsin	32 13 2	Pagamenti grossi firrigward ta' talbiet involuti fis-sena kurrenti tal-kontijiet	2, 4, 6	39 10 0	Numru ta' kuntratti pendenti fit-tmiem tas-sena tal-kontijiet, li jirrigwardjaw in-negożju dirett tal-kuntratti individuali kollha rigward l-assigurazzjoni tal-hajja u għas-subkategoriji li ġejjin tal-CPA: 66.01.1, 66.03.3, 66.03.4 u 66.03.5	1, 2, 5, 6
				39 20 0	In-numru ta' persuni assigurati fit-tmiem tas-sena tal-kontijiet, li jirrigwardjaw kuntratti tan-negożju dirett tal-gruppi kollha ta' l-assigurazzjoni dwar il-hajja ta' din is-subkategorija li ġejja tal-CPA: 66.03.1	1, 2, 5, 6
				34 11 0	Tqassim ġeografiku, ġeneralment, il-premiums dirett gross miktuba	1, 2, 5, 6

	Statistika annwali ta' l-impriżi 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriža jew ta' l-attività ta' l-assigurazzjoni	Statistika annwali ta' l-impriżi Imqassma 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriža jew ta' l-attività ta' l-assigurazzjoni
				34 12 0	Tqassim ġeografiku, generalment, il-premiums ta' l-assigurazzjoni mill-ġdid aċċettati, il-premiums miktuba	1, 2, 4, 5, 6
				34 13 0	Tqassim ġeografiku, generalment, ta' l-shma ta' asigurazzjoni mill-ġdid tal-premiums gross miktuba	1, 2, 4, 5, 6

## IL-GERMANJA

	Statistika annwali ta' l-impriżi 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriža jew ta' l-attività ta' l-assigurazzjoni	Statistika annwali ta' l-impriżi Imqassma 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriža jew ta' l-attività ta' l-assigurazzjoni
Shiha, parpjali jew l-ebda deroga	Parpjali			Deroga parpjali		
Aktar dewmien meħtieg	xejn			xejn		
Attività nieqsa	xejn			xejn		
Varjabbli nieqsa	xejn			34 13 0	Tqassim ġeografiku, generalment, ta' l-shma ta' asigurazzjoni mill-ġdid tal-premiums gross miktuba	1, 2, 4

## IL-GREČJA

	Statistika annwali ta' l-impriżi 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriža jew ta' l-attività ta' l-assigurazzjoni	Statistika annwali ta' l-impriżi Imqassma 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriža jew ta' l-attività ta' l-assigurazzjoni
Shiha, parpjali jew l-ebda deroga	Deroga shiha			Deroga shiha		
Aktar dewmien meħtieg						
Attività nieqsa	66.01, 66.03. 66.04		1, 2, 3, 4, 5, 6	66.01, 66.03. 66.04		1, 2, 3, 4, 5, 6
Varjabbli nieqsa						

## SPANJA

	Statistika annwali ta' l-impriżi 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriža jew ta' l-attività ta' l-assigurazzjoni	Statistika annwali ta' l-impriżi Imqassma 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriža jew ta' l-attività ta' l-assigurazzjoni
Shiħa, parzjali jew l-ebda deroga	Deroga parzjali			Deroga parzjali		
Aktar dewmien meħtieg	xejn			xejn		
Attivita nieqsa	xejn			xejn		
Varjabbli nieqsa	36 11 2  36 12 3  36 13 8  36 21 0	Artijiet u bini (valur kurrenti)  Investiment f'impriżi msieħba u interessi partecipanti (valur kurenti)  Investimenti finanzjarji oħrajn (valur kurrenti)  Investimenti għal-benefiċċi tad-detenturi ta' pġolza ta' l-assigurazzjoni tal-hajja li jerfghu ir-riskju ta' l-investiment — artijiet u bini	1, 2, 3, 4  1, 2, 3, 4  1, 2, 3, 4  1, 3	37 33 3  39 10 0  39 20 0  	Dispożizzjoni grossa għal talbiet pendenti relatati man-negozju dirett, bil-(sub) kategorija tal-CPA (livell ta' 5 figur) u s-subkategoriji 66.03.21 u 66.03.22  Numru ta' kuntratti pendenti fit-tmiem tas-sena tal-kontijiet, li jirrigwardjaw in-negozju dirett tal-kuntratti ndividuali kollha ta' l-assigurazzjoni tal-hajja għal dawn is-subkategoriji li ġejjin tal-CPA: 66.01.1, 66.03.1, 66.03.4 u 66.03.5  In-numru ta' persuni assigurati fit-tmiem tas-sena tal-kontijiet, li jirrigwardjaw kuntratti tan-negozju dirett tal-gruppi kollha ta' l-assigurazzjoni dwar il-hajja ta' din is-subkategorija li ġejja tal-CPA: 66.03.1	2, 5  1, 2, 5, 6  1, 2, 5, 6  1, 2, 5, 6

## FRANZA

	Statistika annwali ta' l-impriżi 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriža jew ta' l-attività ta' l-assigurazzjoni	Statistika annwali ta' l-impriżi Imqassma 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriža jew ta' l-attività ta' l-assigurazzjoni
Shiħa, parzjali jew l-ebda deroga	L-ebda deroga			Deroga parzjali		
Aktar dewmien meħtieg	xejn			xejn		
Attivita nieqsa	xejn			xejn		
Varjabbli nieqsa	xejn			39 20 0	In-numru ta' persuni assigurati fit-tmiem tas-sena tal-kontijiet, li jirrigwardjaw kuntratti tan-negozju dirett tal-gruppi kollha ta' l-assigurazzjoni dwar il-hajja ta' din is-subkategorija li ġejja tal-CPA: 66.03.1	1, 2, 5, 6

	Statistika annwali ta' l-impriżi 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriža jew ta' l-attività ta' l-assigurazzjoni	Statistika annwali ta' l-impriżi Imqassma 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriža jew ta' l-attività ta' l-assigurazzjoni
				34 11 0 34 12 0 34 13 0	Tqassim ġeografiku, generalment, il-premiums dirett gross miktub Tqassim ġeografiku, generalment, il-premiums ta' l-assigurazzjoni mill-ġdid aċċettati, il-premiums miktuba Tqassim ġeografiku, generalment, ta' l-shma ta' asigurazzjoni mill-ġdid tal-premiums gross miktuba	1, 2, 5, 6 1, 2, 4, 5, 6 1, 2, 4, 5, 6

## L-IRLANDA

	Statistika annwali ta' l-impriżi 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriža jew ta' l-attività ta' l-assigurazzjoni	Statistika annwali ta' l-impriżi Imqassma 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriža jew ta' l-attività ta' l-assigurazzjoni
Shiha, parzjali jew l-ebda deroga	Deroga shiħa			Deroga shiħa		
Aktar dewmien meħtieg						
Attività nieqsa	66.01, 66.03, 66.04		1, 2, 3, 4, 5, 6	66.01, 66.03, 66.04		1, 2, 3, 4, 5, 6
Varjabbi nieqsa						

## L-ITALJA

	Statistika annwali ta' l-impriżi 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriža jew ta' l-attività ta' l-assigurazzjoni	Statistika annwali ta' l-impriżi Imqassma 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriža jew ta' l-attività ta' l-assigurazzjoni
Shiha, parzjali jew l-ebda deroga	L-ebda deroga			Deroga parzjali		
Aktar dewmien meħtieg	xejn			xejn		
Attività nieqsa	xejn			xejn		
Varjabli nieqsa	xejn			39 10 0	Numru ta' kuntratti pendenti fit-tmiem tas-sena tal-kontijiet, li jirrigwardjaw in-negożju dirett tal-kuntratti nindividwali kollha ta' l-assigurazzjoni tal-hajja għal dawn is-subkategoriji li ġejjin tal-CPA: 66.01.1, 66.03.1, 66.03.4 u 66.03.5	1, 2, 5, 6

	Statistika annwali ta' l-impriżi 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriža jew ta' l-attività ta' l-assurazzjoni	Statistika annwali ta' l-impriżi Imqassma 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriža jew ta' l-attività ta' l-assurazzjoni
				39 20 0 34 13 0	In-numru ta' persuni assurati fit-tmiem tas-sena tal-kontijiet, li jirrigwardjaw kuntratti tan-negożju dirett tal-gruppi kollha ta' l-assurazzjoni dwar il-hajja ta' din is-subkategorija li ġejja tal-CPA: 66.03.1  Tqassim ġeografiku, ġeneralment, il-premiums dirett gross miktub	1, 2, 5, 6 1, 2, 4, 5, 6

## IL-LUSSEMBURGU

	Statistika annwali ta' l-impriżi 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriža jew ta' l-attività ta' l-assurazzjoni	Statistika annwali ta' l-impriżi Imqassma 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriža jew ta' l-attività ta' l-assurazzjoni
Shiħa, parzjali jew l-ebda deroga	Deroga parzjali			Deroga parzjali		
Aktar dewmien meħtieġ	xejn			xejn		
Attivitajiet nieqsa	xejn			xejn		
Varjabbi nieqsa	32 13 2 36 21 0 36 22 0	Pagamenti grossi fir-rigward ta' talbiet involuti ma tul is-sena tal-kontijiet kurrenti  Investiment għall-benefiċju tad-detenturi tal-polza ta' l-assurazzjoni tal-hajja li jerfghu ir-riskju ta' l-investiment — artijiet u bini  Investiment għall-benefiċju tad-detenturi tal-polza ta' l-assurazzjoni tal-hajja li jerfghu ir-riskju ta' l-investiment — investiment finanzjarju iehor	2, 4, 6 1, 3 1, 3	39 10 0 39 20 0 34 12 0	Numru ta' kuntratti pendenti fit-tmiem tas-sena tal-kontijiet, li jirrigwardjaw in-negożju dirett tal-kuntratti individuali kollha rigward l-assurazzjoni tal-hajja u għas-subkategoriji li ġejjin tal-CPA: 66.01.1, 66.03.3, 66.03.4 u 66.03.5  In-numru ta' persuni assurati fit-tmiem tas-sena tal-kontijiet, li jirrigwardjaw kuntratti tan-negożju dirett tal-gruppi kollha ta' l-assurazzjoni dwar il-hajja ta' din is-subkategorija li ġejja tal-CPA: 66.03.1  Tqassim ġeografiku, ġeneralment, il-premiums dirett gross miktub	1, 2, 5, 6 1, 2, 5, 6 1, 2, 4, 5, 6

## L-OLANDA

	Statistika annwali ta' l-impriżzi 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriža jew ta' l-attività ta' l-assigurazzjoni	Statistika annwali ta' l-impriżzi Imqassma 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriža jew ta' l-attività ta' l-assigurazzjoni
Shiha, parzjali jew l-ebda deroga	Deroga parzjali			Deroga parzjali		
Aktar dewmien mehtieg						
Attivitajiet nieqsa	66.04		4	66.04		4
Varjabbli nieqsa	36 12 3	Investimenti fimpriżzi imsieħba u interessi par-teċipanti (valur kurrenti)	1, 2, 4	37 33 3	Dispożizzjoni grossa għal talbiet pendentii relatati man-negozju dirett, bil-(sub) kategorija tal-CPA (livell ta' 5 figur) u s-subkategoriji 66.03.21 u 66.03.22	2
	36 13 8	Investimenti finanzjarji oħrajn	1, 2, 4	39 10 0 39 20 0 34 11 0 34 12 0 34 13 0	Numru ta' kuntratti pendenti fit-tmiem tas-sena tal-kontijiet, li jirrigwardjaw in-negozju dirett tal-kuntratti ndividwali kollha ta' l-assigurazzjoni tal-hajja għal dawn is-subkategoriji li ġejjin tal-CPA: 66.01.1, 66.03.1, 66.03.4 u 66.03.5  In-numru ta' persuni assigurati fit-tmiem tas-sena tal-kontijiet, li jirrigwardjaw kuntratti tan-negozju dirett tal-gruppi kollha ta' l-assigurazzjoni dwar il-hajja ta' din is-subkategorija li ġejja tal-CPA: 66.03.1  Tqassim geografiku, ġeneralment, il-premiums dirett gross miktub  Tqassim geografiku, ġeneralment, il-premiums ta' l-assigurazzjoni mill-ġdid aċċettati, il-premiums miktuba  Tqassim geografiku, ġeneralment, ta' l-ishma ta' asigurazzjoni mill-ġdid tal-premiums gross miktuba	1, 2 1, 2 1, 2 1, 2, 4 1, 2, 4

## L-AWSTRJJA

	Statistika annwali ta' l-impriżzi 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriža jew ta' l-attività ta' l-assigurazzjoni	Statistika annwali ta' l-impriżzi Imqassma 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriža jew ta' l-attività ta' l-assigurazzjoni
Shiha, parzjali jew l-ebda deroga	L-ebda deroga			Deroga parzjali		
Aktar dewmien mehtieg	xejn			xejn		
Attivita nieqsa	xejn			xejn		

	Statistika annwali ta' l-impriżi 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriža jew ta' l-attività ta' l-assigurazzjoni	Statistika annwali ta' l-impriżi Imqassma 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriža jew ta' l-attività ta' l-assigurazzjoni
Varjabblie nieqsa	Xejn			39 10 0  39 20 0	Numru ta' kuntratti pendenti fit-tmiem tas-sena tal-kontijiet, li jirrigwardjaw in-negozju dirett tal-kuntratti individuali kollha rigward l-assigurazzjoni tal-hajja u għas-subkategoriji li ġejjin tal-CPA: 66.01.1, 66.03.3, 66.03.4 u 66.03.5  In-numru ta' persuni assigurati fit-tmiem tas-sena tal-kontijiet, li jirrigwardjaw kuntratti tan-negozju dirett tal-gruppi kollha ta' l-assigurazzjoni dwar il-hajja ta' din is-subkategorija li ġejja tal-CPA: 66.03.1	1, 2, 5, 6  1, 2, 5, 6

## IL-PORUGALL

	Statistika annwali ta' l-impriżi 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriža jew ta' l-attività ta' l-assigurazzjoni	Statistika annwali ta' l-impriżi Imqassma 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriža jew ta' l-attività ta' l-assigurazzjoni
Shiħa, parpjali jew l-ebda deroga	L-ebda deroga			L-ebda deroga		
Aktar dewmien meħtieġ	xejn			xejn		
Attività nieqsa	xejn			xejn		
Varjabblie nieqsa	xejn			xejn		

## IL-FINLANDJA

	Statistika annwali ta' l-impriżi 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriža jew ta' l-attività ta' l-assigurazzjoni	Statistika annwali ta' l-impriżi Imqassma 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriža jew ta' l-attività ta' l-assigurazzjoni
Shiħa, parpjali jew l-ebda deroga	L-ebda deroga			L-ebda deroga		
Aktar dewmien meħtieġ	xejn			xejn		
Attività nieqsa	xejn			xejn		
Varjabblie nieqsa	xejn			xejn		

## L-ISVEZJA

	Statistika annwali ta' l-imprizi 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriza jew ta' l-attività ta' l-assigurazzjoni	Statistika annwali ta' l-imprizi Imqassma 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriza jew ta' l-attività ta' l-assigurazzjoni
Shiha, parzjali jew l-ebda deroga	Parzjali			Parzjali		
Aktar dewmien meħtieġ	xejn			xejn		
Attivita nieqsa	xejn			xejn		
Varjabbli nieqsa	36 21 0  36 22 0	Pagamenti grossi firrigward ta' talbiet involuti ma tul is-sena tal-kontijiet kurrenti  Investiment għall-benefiċju tad-detenturi tal-polza ta' l-assigurazzjoni tal-hajja li jerfghu ir-riskju ta' l-investiment — artijiet u bini	1  1	39 10 0  39 20 0  34 11 0  34 12 0  34 13 0	Numru ta' kuntratti pendenti fit-tmiem tas-sena tal-kontijiet, li jirrigward jawn in-negożju dirett tal-kuntratti individuali kollha rigward l-assigurazzjoni tal-hajja u għas-subkategoriji li ġejjin tal-CPA: 66.01.1, 66.03.3, 66.03.4 u 66.03.5  In-numru ta' persuni assigurati fit-tmiem tas-sena tal-kontijiet, li jirrigward jawn kuntratti tan-negożju dirett tal-gruppi kollha ta' l-assigurazzjoni dwar il-hajja ta' din is-subkategorija li ġejja tal-CPA: 66.03.1  Tqassim ġeografiku, generalment, il-premiums dirett gross miktub  Tqassim ġeografiku, generalment, il-premiums ta' l-assigurazzjoni mill-ġdid accettati, il-premiums miktuba  Tqassim ġeografiku, generalment, ta' l-ishma ta' asigurazzjoni mill-ġdid tal-premiums gross miktuba	2  2  1, 2  1, 2, 4  1, 2, 4

## IR-RENJU UNIT

	Statistika annwali ta' l-imprizi 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriza jew ta' l-attività ta' l-assigurazzjoni	Statistika annwali ta' l-imprizi Imqassma 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriza jew ta' l-attività ta' l-assigurazzjoni
Shiha, parzjali jew l-ebda deroga	Parzjali			Shiha		
Aktar dewmien meħtieġ	xejn					
Attivita nieqsa	xejn			66.01, 66.03, 66.04		1, 2, 3, 4, 5, 6
Varjabbli nieqsa	36 11 2  36 21 0	Artijiet u bini (valur kurrenti)  Investiment għall-benefiċju tad-detenturi tal-polza ta' l-assigurazzjoni tal-hajja li jerfghu ir-riskju ta' l-investiment — artijiet u bini	1, 2, 3, 4  1, 3			

	Statistika annwali ta' l-imprizi 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriza jew ta' l-attività ta' l-assigurazzjoni	Statistika annwali ta' l-imprizi Imqassma 2000 sa 2002	It-Titolu	Tip ta' impriza jew ta' l-attività ta' l-assigurazzjoni
	36 22 0	Investiment ghall- benefiċju tad-detenturi tal-polza ta' l-assigurazzjoni tal-hajja li jerfghu ir-riskju ta' l-investiment — investiment finanzjarju iehor	1, 3			